

Guglielmo d'Ettore (um 1740–1771/72)

16 Duetti notturni

für zwei Singstimmen und Basso continuo

herausgegeben von Burkard Rosenberger und Harald Schäfer



Papier. Klänge

Musikalische Kostbarkeiten aus westfälischen Sammlungen

Ettore, Guglielmo d': 16 Duetti notturni : für zwei Singstimmen und Basso continuo

herausgegeben von Burkard Rosenberger und Harald Schäfer

Universitäts- und Landesbibliothek Münster, 2019. Edition Papier.Klänge, Heft 26

Version: 02.01.2019

Herkunft und Ausbildung des um 1740 auf Sizilien geborenen Sängers Guglielmo d'Ettore liegen im Dunkeln. Erstmals in Erscheinung tritt d'Ettore 1757 bei der Uraufführung von Niccolò Jommellis *Temistocle* am Real Teatro di San Carlo in Neapel. Es folgen Engagements an verschiedenen italienischen Opernhäusern, bis d'Ettore 1761 am kurfürstlichen Hof in München eine dauerhafte Anstellung antritt, was ihn jedoch nicht von zahlreichen Gastspielen in seiner italienischen Heimat abhält. Am bedeutsamsten ist in diesem Kontext die Übernahme der Titelpartie in der Uraufführung von Mozarts *Mitridate, Re di Ponto* am 26. Dezember 1770 in Mailand. 1771 wechselt d'Ettore an den Hof des Herzogs Karl Eugen von Württemberg in Ludwigsburg, wo er aber bereits wenige Monate später im Winter 1771/72 verstirbt.

Als Komponist hat sich Guglielmo d'Ettore ausschließlich mit Gesangswerken befasst. Bemerkenswert sind neben zahlreichen Arien vor allem die zwischen 1765 und 1771 entstandenen 24 Duetti notturni, mit denen d'Ettore zu den frühesten Vertretern dieser der Serenade und Canzonetta verwandten musikalischen Gattung gehört. Die in der Fürstlich zu Bentheim-Tecklenburgischen Musikbibliothek Rheda überlieferte Handschrift der 16 Duetti Nr. 9–24 gehört zu den weltweit umfangreichsten Quellensammlungen dieser Werke. Weitere Nachweise in Deutschland finden sich lt. Répertoire International des Sources Musicales (RISM) lediglich in München (D-Mbs, Duetti Nr. 2 und 3) und Dresden (D-Dl, Duetti Nr. 1–6). Vollständige Abschriften aller 24 Duetti sind nur in Italien nachgewiesen, und zwar in Mailand (I-Mc lt. MGG, Artikel Ettore, kein Nachweis in RISM) sowie in Padua (<http://www.centrostudiantoniani.it/dettore-guglielmo>, kein Nachweis in RISM und MGG).

QUELLE

Duetto [!] notturni. [No. 9–24] | Del Sig^{re} | Cav:^{lier} Guglielmo D'Ettore. | Virtuoso di Camera di S. A. S. Elettorale di Baviera.
Fürstlich zu Bentheim-Tecklenburgische Musikbibliothek Rheda (D-RH, Depositum Universitäts- und Landesbibliothek Münster), Ms 193

Bibliographischer Nachweis: <https://opac.rism.info/search?id=450016717&View=rism>

INHALT

Nr. 9: Non potrà la lontananza	1
Nr. 10: Aure amiche, ah! non spirate	5
Nr. 11: Grazie agl'inganni tuoi	10
Nr. 12: Che ciascun per te sospiri	12
Nr. 13: Voi chi un tiranno amore	16
Nr. 14: Già la notte s'avvicina	20
Nr. 15: Ah rammenta, o bella Irene	24
Nr. 16: Ah! per pietà chi mai	28
Nr. 17: Se ti basta ch'io t'ammiri	32
Nr. 18: Non piangete amati rai	37
Nr. 19: Perfida ingrata Filli	41
Nr. 20: Se con ragion mi vuoi negar	46
Nr. 21: Deh non cercar, Fileno	49
Nr. 22: Pur nel sonno almen talora	54
Nr. 23: Ecco, dirò, quel fonte	58
Nr. 24: Placa gli sdegni tuoi	63
Texte	69

16 Duetti notturni

für zwei Singstimmen und Basso continuo

Guglielmo d'Ettore (um 1740–1771/72)

Nr. 9: Non potrà la lontananza

Amoroso

Sopran 1

Non po - trà la lon-ta - nan-za, la lon-ta - nan-za far cam-biar³ l'af-fet - to

Sopran 2

No, non po - trà, no, la lon-ta - nan-za far cam-biar³ l'af-fet - to

Basso continuo

#5 6 6 7 6 7

5

mi - o, far cam - biar l'af - fet - to mi - o. Sei tu so - la, o mia spe -

mi - o, far cam-biar l'af - fet - to mi - o.

#4 5 6 7 7 6 7 6

9

ran - za, tu so - la, o mia spe - ran - za, che sai far - mi so-spi -

Sei tu so - la, o mia spe - ran - za, che sai far - mi so-spi -

7 6 7 7 6 7 9 8 6 6 6 6

13

rar, che sai far-mi so-spi-rar, che sai far-mi

rar, che sai far-mi so-spi-rar, che sai far-mi

6 7 6 6 5 6 6 4/3

18

so-spi-rar, che sai far-mi so-spi-rar,

so-spi-rar, che sai far-mi so-spi-rar,

6 5 6 6 4/3 6 5 6 5 4/3

23

so-spi-rar, so-spi-rar.

so-spi-rar, so-spi-rar.

5 6 6 5 6 5 6 5 4/3

27

Il gen - ti - le tu - o sem - bian - te ò scol -

Il gen - ti - le tu - o sem - bian - te ò scol -

7/4 7 6/4

31

pi - to in mez-zo al co - re, ò scol - pi - to in mez-zo al co - re,

pi - to in mez - zo al co - re, in mez-zo al

6/4 7/4 6/4 6/4 5/3 4 3 *tasto*

35

ne av-ra for-za al-cun a - man - te

co - re, ne av-ra for-za al-cun a - man-te di po - ter - lo,

6 6/5 6/5 7

39

di po - ter - lo can - cel - lar, di po - ter - lo

di po - ter - lo can - cel - lar, di po - ter - lo

7 6 6/4 5/3 6 4/3 4/3

44

can - cel - lar, di po - ter - lo can - cel - lar,

can - cel - lar, di po - ter - lo can - cel - lar,

5 6 6/4 5/3 6 4/3 4/3 6/4 5/3

49

can - cel - lar, can - cel - lar.

can - cel - lar, can - cel - lar.

6/4 5/3 6 6/4 5/3

Nr. 10: Aure amiche, ah! non spirate

Maestoso

Sopran 1

Au - re a - mi - che, ah! non spi - ra - te,

Sopran 2

Au - re a - mi - che, ah! non spi - ra - te,

Basso continuo

5

au - re a - mi - che, ah! non spi - ra - te per pie - tà d'I - re - ne a - man - te, per pie -

au - re a - mi - che, ah! non spi - ra - te per pie - tà d'I - re - ne a - man - te, per pie -

10

tà d'I - re - ne a - man - te. Ca - re pian - te, ah! non tor - na - te co - sì

tà d'I - re - ne a - man - te. Ca - re pian - te, ah! non tor - na - te co - sì

15

pre - sto a ger-mo-gliar, a__ ger - mo - gliar, ca - re pian - te, ah! non tor -

pre - sto a ger-mo-gliar, a__ ger - mo - gliar, ca - re pian - te, ah! non tor -

6/5 7 6 # 8/4 4/2 6/4 2

19

na - te co-sì presto a ger-mo-gliar, ca-re pian - te, ah! non tor - na - te co-sì

na - te co-sì presto a ger-mo-gliar, ca-re pian - te, ah! non tor - na - te co-sì

6 6/5 6/4 5/3 5 #5 5 7

24

pre - sto a__ ger-mo-gliar, ca-re pian - te, ah! non tor - na - te co-sì pre - sto a ger-mo -

pre - sto a__ ger-mo-gliar, ca-re pian - te, ah! non tor - na - te co-sì pre - sto a ger-mo -

6/4 5/3 6/4 5/3 #9/7 6/4 5/3 6/4 5/3

29

gliar, a ger - mo - gliar, a ger - mo - gliar.

gliar, a ger - mo - gliar, a ger - mo - gliar.

6/4 $\frac{\#7}{4}$ $\frac{8}{3}$ 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{\#7}{4}$ $\frac{8}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

34

O - gni fior che si co - lo - ri, che si co -

O - gni fior che si co - lo - ri, che si co -

6/4 6 $\#$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

39

lo - ri, og - ni zef - fi - ro che spi - ri, og - ni

lo - ri, og - ni zef - fi - ro che spi - ri, og - ni

6/4 $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{5}$

44

zef - fi - ro che spi - ri, quan - ti, oh Di - o! oh

zef - fi - ro che spi - ri, quan - ti, quan - ti, oh Di - o! oh

4/2 4/2 6 6 7 6 b5 6/5 b b7

49

Di - o! quanti so - spi - ri al mio co - re, al mio

Di - o! quanti so - spi - ri al mio co - re, al mi - o

6/4 b7 6/4 6/4 5/3 6/5 b 6/b5 6 7

54

co - re ha da co - star, quan - ti oh Di - o! quan - ti so - spi - ri al mi - o

co - re ha da co - star, quan - ti oh Di - o! quan - ti so - spi - ri al mi - o

9/4 8/3 9 7 6/4 5/3 #7/4 #7/4 7

58

co-re ha da co - star, quanti oh Di - o! quanti so - spi - ri al mio co-re ha da co -

co-re ha da co - star, quanti oh Di - o! quanti so - spi - ri al mio co-re ha da co -

6/4 5/3 5 #5 6/4 6 7 6/4 5/3

63

star, quanti oh Di - o! quanti so - spi - ri al mio co-re ha da co - star, al mio

star, quanti oh Di - o! quanti so - spi - ri al mio co-re ha da co - star, al mio

7/2 8/3 7 6/4 5/3 b7

68

co-re ha da co - star, al mio co-re ha da co - star!

co-re ha da co - star, al mio co-re ha da co - star!

6/4 5/3 b7 6/4 5/3

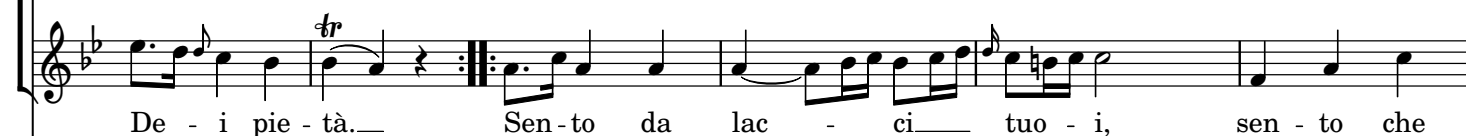
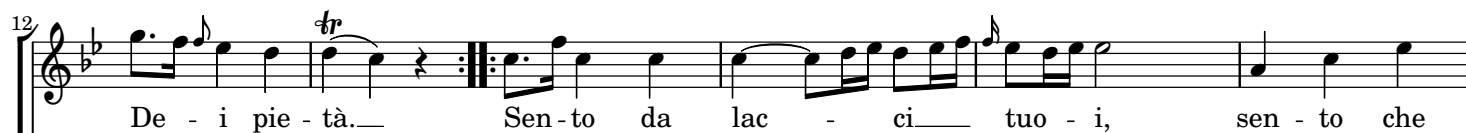
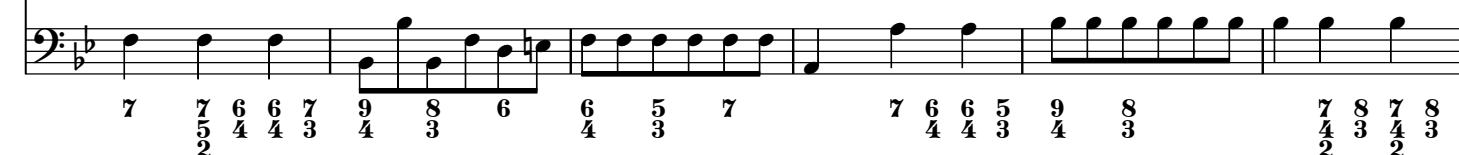
Nr. 11: Grazie agl'inganni tuoi

Andantino

Sopran 1



Sopran 2

Basso
continuo

18

l'al - ma_ è_ sciol - ta, non_ so - gno que - sta vol - ta, non_

l'al - ma_ è_ sciol - ta, non_ que - sta vol - ta,

Figured Bass: $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{9}{4}$ 6 6 $\frac{7}{\flat 5}$ $\frac{6}{4}$ $\flat 5$ $\frac{7}{\flat 4}$ $\frac{8}{3}$

23

so - gno que - sta vol - ta, non so - gno

non_ que - sta vol - ta, non so - gno

Figured Bass: 6 7 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{9}{4}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{\frac{7}{4}}$ $\frac{8}{3}$

28

li - ber - tà, non so - gno, non so - gno_ li - ber - tà.

li - ber - tà, non so - gno, non so - gno_ li - ber - tà.

Figured Bass: $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\flat 6$ $\frac{7}{\frac{7}{4}}$ $\frac{8}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

Nr. 12: Che ciascun per te sospiri

Larghetto con Espressione

Sopran 1

Sopran 2

Basso continuo

Che ciascun per te so - spi - ri, bel - la Ni - ce, io son con - ten - to, bel-la

Che ciascun per te so - spi - ri, bel - la Ni - ce, io son con - ten - to, bel - la

6 4 #7 4/2 8 3 6 4 5 3 4 2 6 6 7

5

Ni - ce, io son con - ten - to, ma per al - tri, per al - tri, oh Dio! pa-

Ni - ce, io son con - ten - to, ma per al - tri, oh Dio! pa-

7 4/2 6 4 7 3 6 6 6 5 7 3

10

ven-to, oh Dio! pa - ven-to che tu im - pa - ri, im - pa - ri, che tu im - pa - ri a so-spi-

ven-to, oh Dio! pa - ven-to che tu im - pa - ri, che tu im-pa-ri a

9 4 8 3 6 4 5 3 b4 2 6 b4 6 b4 2 6 4 6 b4 2 6

15

rar, che tu im - pa - ri a so - spi - rar, a so - spi -

so - spirar, che tu im - pa - ri a so - spi - rar, a so - spi -

♭6 7 7 7 6 5 7 4 5 7 4 7/2

20

rar, a so - spi - rar. - rar. Un bel_

rar, a so - spi - rar. - rar. Un bel_

6 4 6 4 5 7 4 2 8 3

25

cor_ da chi_ l'a - do - ra, da chi l'a - do - ra so che o - gnor non si di -

cor_ da chi_ l'a - do - ra, da chi l'a - do - ra no, non si di -

6 4 5 7/2 7 4 6 4 7 9 8 6 7 6 4 5 ♭ 6 4 5

30

fen - de, so che o - gnor non si di - fen - de, non si di - fen - de, so che

fen - de, so che o - gnor non si di - fen - de, non si di - fen - de, so che

Figured Bass: $\sharp 7 \frac{4}{2}$, $\flat 7$, $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$, $\sharp 7 \frac{4}{2}$, $\flat 6$, $\sharp$

34

spes - so s'in-na - mo - ra chi pre - ten - de in - na - mo - rar, in - na - mo -

spes - so s'in-na - mo - ra chi pre - ten - de in - na - mo - rar, in - na - mo -

Figured Bass: $\flat 9 \frac{\sharp 3}{\flat 3}$, $\flat 9 \frac{\sharp 3}{\flat 3}$, $\frac{8}{\sharp 3}$ $\frac{7}{\sharp 3}$ $\frac{6}{4}$, $\sharp 7 \frac{6}{2}$ $\sharp 7 \frac{5}{2}$, $\frac{8}{\sharp 3}$ $\frac{7}{\sharp 3}$, $\frac{7}{\sharp 3}$ $\frac{6}{4}$ 7

38

rar, so che spes - so, che spes - so s'in-na - mo - ra chi pre - ten - de, chi pre -

rar, so che spes - so s'in-na - mo - ra chi pre -

Figured Bass: $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{\sharp 3}$, $\flat 4 \frac{\flat 3}{\flat 3}$, 6 $\flat$ $\flat$ $\frac{7}{\flat 3}$, $\frac{9}{4}$ $\frac{8}{\flat 3}$, $\frac{4}{2}$ 6

43

ten - de in - na - mo - rar, in - na - mo - rar, s'in - na - mo - -

ten - de in - na - mo - rar, in - na - mo - rar, so che spes-so s'in-na -

7 6/4 6/4 5/3 6 4/2 6 4/2 6 4/2 6

47

- ra chi pre - ten - de, pre - ten-de in - na - mo - rar,

mo - ra chi pre - ten - de, pre - ten-de in - na - mo - rar,

7 7 6/4 5/3

51

in - na - mo - rar, in - na - mo - rar.

in - na - mo - rar, in - na - mo - rar.

7/4 6/4 7/3 6/4 6/4 5/3

Nr. 13: Voi chi un tiranno amore

Andantino

Sopran 1

Voi chi un ti - ran - no a - mo - re con - ten - ti ognor sof - fri - te, con - ten - ti og -

Sopran 2

Voi chi un ti - ran - no a - mo - re con - ten - ti ognor sof - fri - te, con - ten - ti og -

Basso continuo

6 7 6 7 6 5 6 5 7 6 6

nor____ sof - fri - te deh per pie - tà mi di - te co - me si può sof - frir,

nor____ sof - fri - te deh per pie - tà mi di - te co - me si può sof - frir, per pie -

6 5 6 4 5 3 6 6 4 4 3 9 4 8 6 4 7 3 6

13

deh per pie - tà mi di - te co - me, co - me si può____ sof - frir, co -

tà, per pie - tà mi di - te co - me, co - me si può____ sof - frir, co -

9 6 5 7 3 6 4 5 3

19

me, co - me si può sof - frir, co - me, co - me si può sof - frir.

me, co - me si può sof - frir, co - me, co - me si può sof - frir.

7 #3 6 4 5 #3 7 #3 6 4 5 #3

25

Co - me mer-ce si chieg - gia sen - za ot-te-ner-la ma - i, sen - za ot-te-ner-la

Co - me mer-ce si chieg - gia sen - za ot-te-ner-la ma - i,

6 5 3 9 4 8 #3 9 8 7 6

30

ma-i e per due cru-di ra - i,

sen - - za ot-te-ner-la ma - i e per due cru-di ra - i,

4 2 6 6 3 6 4 # 6 5 3 # 7 4 2 6 b5

35

e per due cru-di ra - i co - me si può gio - ir, co - me si può gio-

e per due cru-di ra - i co - me si può gio - ir, co - me si può gio-

35 36 37 38 39

40

ir, e per due cru-di ra - i co - me si può gio - ir, co-me, co - me

ir, per due cru - di ra - i co - me si può gio - ir, co-me, co - me

40 41 42 43 44 45

46

si_ può gio - ir. Voi chi un ti-ran-no a - mo - re con - ten - ti og-nor sof-

si_ può gio - ir, per due cru - di ra - i

46 47 48 49 50

51

fri - te deh per pie-tà mi di - te co - me si può sof - frir,

co - me si può gio - ir. Per pie-tà mi di - te co - me si può sof - frir, deh

♭7 6/5 6/5 7 7 6 6 6/4 5/3 6

57

deh per pie-tà mi di - te co - me, co - me si può sof - frir, co -

- per pie-tà mi di - te co - me, co - me si può sof - frir, co -

9 6/5 7 6 6 6 6/4 5/3 6 ♭7

63

me, co - me si può sof - frir, co - me, co - me si può sof - frir.

me, co - me si può sof - frir, co - me, co - me si può sof - frir.

7 6/4 5/3 6 ♭7 6 7 6/4 5/3

Nr. 14: Già la notte s'avvicina

Largo maestoso

Sopran

Alt

Basso continuo

Già la___ not - te s'av - vi - ci - na, la

Già la___ not - te s'av-vi - ci - na, la

6 6 6 4 6 6 9 7 4 2 8 3

5

not - te s'av - vi - ci - na: Vie - ni, o Ni - ce,

not - te s'av - vi - ci - na: Vie - ni, o Ni - ce,

6 5 4 3 6 4 7 3 6 4 5 3

10

a - ma - to___ be - ne, del - la___ pla - ci-da

a - ma - to___ be - ne, del - la___ pla - ci-da

9 7 8 6 6 7 7 3 6 4 5 3 4 7 3 6 4

14

ma - ri - - na le_ fresch' au - re a re - spi -

ma - ri - - na le_ fresch' au - re a re - spi -

♭ 7/♭3 7/4 2 8/3 6 7 4/3 4 ♭3 7/♭3

18

rar, le_ fresch' au - re a re - spi - rar, a

rar, le_ fresch' au - re a re - spi - rar, a

6 7 4/3 4 6/4 5/♭3

22

re - spi - rar, a re - spi - rar.

re - spi - rar, a re - spi - rar.

6/4 5/♭3 6/4 5/♭3

26

Non sa dir che si - a di - let - to,

Non sa dir che si - a di - let - to,

7 6 5 6 7 9 6 7

31

che si - a di - let - to chi non po - sa in que-ste a - re - ne, chi non

che si - a di - let - to chi non po - sa in que-ste a - re - ne, chi non

6 5 5 6 7 9 7 5 2

35

po - sa in que-ste a - re - ne, or - che un len - to zef - fi - ret - to

po - sa in que-ste a - re - ne, or - che un len - to zef - fi - ret - to

6 7 6 6 5 7 7 b 7 6

41

dol - ce - men - te in - cre - spa il mar, si, in - cre - spa il mar, dol - ce -

dol - ce - men - te in - cre - spa il mar, si, in - cre - spa il mar, dol - ce -

7 7 6 6/5 4/3 4 3 9/7 9/7 6/4 6/4 7/3 6/4 5/3 7/4 8/3 7/4 8/3

47

men - te in - cre - spa il mar, dol - ce - mente in cre spa il mar, dol - ce -

men - te in - cre - spa il mar, dol - ce - mente in cre spa il mar, dol - ce -

6/5 4/3 4 3 7 6/4 5/3

52

men - te in - cre - spa il mar, in - cre - spa il mar.

men - te in - cre - spa il mar, in - cre - spa il mar.

6/4 5/3 6/4 5/3

Edition Papier.Klänge 26 – Ettore: Duetti notturni (Version: 02.01.2019)

14

mor. Ah ram-men - ta, o bel - la I - re - ne, ah ri -

mor. Ah ram-men - ta, o bel - la I - re - ne, ah ri -

#4/2 6 6 6 # #4/2

19

tor - na al pri - mo a - mor, si, ri - tor-na al pri - mo a - mor, si, ri -

tor - na al pri - mo a - mor, si, ri - tor-na al pri - mo a - mor, si, ri -

6 6 6 6/4 5/3 6/5

24

tor-na al pri - mo a - mor, si, ri - tor - na, ri - tor-na al pri - mo a - mor.

tor-na al pri - mo a - mor, si, ri - tor - na, ri - tor-na al pri - mo a - mor.

6/4 5/3 6/5 6/5 6/4 5/3

29

Qual con - for - to, oh Di - o, m'a - van - za?

Qual con - for - to, oh Di - o, m'a - van - za?

6/4 6/4 7/3 6/4 6/4 5/3

33

Chi sa - rà, chi, la mi - a spe - ran - za, la mia spe - ran - za?

Chi sa - rà, chi, la mi - a spe - ran - za, la mi - a spe - ran - za?

6/4 6/4 7/3 6/4 6/4 5/3 6/5 3

38

ran - za? Per chi vi - ver più deg - g'i - o, se più mi - o non è quel

ran - za? Per chi vi - ver più deg - g'i - o, se più mi - o non è quel

8/3 6/4 2 7/4 2 8/3 6/4 2 7/4 2 8/3 6/4 2

43

cor? Ah ram-men - ta, bel - la I - re - ne, ah ri -

cor? Ah ram-men - ta, a - ma - to be - ne, ah ri -

$\frac{4}{2}$ 6 6 $\frac{4}{2}$

48

tor - na, a - ma - to be - ne, ri - tor-na al pri - mo a - mor, si, ri -

tor - na, a - ma - to be - ne, ri - tor-na al pri - mo a - mor, si, ri -

6 6 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{5}$

53

tor-na al pri - mo a - mor, si, ri - tor - na, ri - tor-na al pri - mo a - mor.

tor-na al pri - mo a - mor, si, ri - tor - na, ri - tor-na al pri - mo a - mor.

$\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{5}$ 6 $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

Nr. 16: Ah! per pietà chi mai

Largo

Sopran 1
Ah! per pie - tà chi ma - i mi pre-sta un po d'a - i - ta, mi

Sopran 2
Ah! per pie - tà chi ma - i mi pre-sta un po d'a - i - ta, mi

Basso continuo

6 4 6 4 6 4 5 3 6 4 7 3 6 4 7 3 6 4 5 3 6

6
pre-sta un po d'a - i - ta, la più mor-tal fe-ri - ta or m'a tra -

pre-sta un po d'a - i - ta, la più mor-tal fe-ri - ta, fe -

6 4 7 3 6 7 6 7 6 7 3

11
fit - to, or m'a tra-fit-to il cor, per pie - tà un po d'a - i - ta,

ri - ta or m'a tra-fit-to il cor, per pie - tà un po d'a - i - ta,

9 4 8 3 7 # 6 4 5 3 6 4 7 3 6 4 6 4 5 3

16

la più mor-tal fe - ri - ta or m'a tra-fit-to il cor, tra-fit-to il cor, — si, or

6 6/5 6 6 6# 6/5

21

m'a tra-fit-to il cor, tra-fit-to il cor, — si, or m'a tra-fit - to il cor, m'a tra -

6/5 6/4 3/5 6/4 3/5 # 6/5 6/4 5/3 7

26

fit - to il cor, — m'a tra - fit - to, tra - fit - to il cor.

6/4 5/3 6/5 7/3 6/4 5/3

31 **Allegro**

cor. Più vol - te so - spi - ra - i no'l ne - go e lo ram-

cor. Più vol - te so - spi - ra - i no'l

6 7 #3 6 7 #3 6 7 #3

35 **Come 1^{ma} [Largo]**

men - to, lo ram-men - to, lo ram-men - to. Ma co-sì gran tor - men - to non

ne - go e lo ram-men - to, lo ram-men - to. Ma co-sì gran tor - men - to non

6 # 5 6 # # # 7 #3

40

hò, non hò sof - fer - to an - cor. Ma co-sì gran tor-men - to, sì, gran tor-

hò, non hò sof - fer - to an - cor. Ma co-sì gran tor-

6 4 #5 4 #5 #3 6 6 6 5

45

men - to non hò, — non hò sof-fer - to an - cor, ma co - sì gran tor -

men - to, non hò, — non hò sof-fer - to an - cor, co-sì gran tor - men - to, non

7 6 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ 6 $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ 3

50

men - to, gran tor - men - to, non hò sof-fer - to an - cor, no, non hò sof-fer - to an -

hò sof-fer - to an - cor, — no, non hò sof-fer - to an - cor, no, non hò sof-fer - to an -

$\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{5}$ 7 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

55

cor, no, non hò, — non hò sof-fer - to an - cor. Più - cor.

cor, no, non hò, non hò sof-fer - to an - cor. - cor.

$\frac{6}{5}$ 7 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

Nr. 17: Se ti basta ch'io t'ammiri

Largo sostenuto

Sopran 1

Se ti ba - sta ch'io t'am - mi - ri, ch'io t'am - mi - ri, l'ot - te -

Sopran 2

Se ti ba - sta ch'io t'am - mi - ri, ch'io t'am - mi - ri, l'ot - te -

Basso continuo

7 $\frac{7}{4}$ 2, 7, 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{6}{4}$ 7, 6

4

ne - sti, o bel-la I - re - ne, l'ot - te - ne - sti, o bel-la I - re - ne.

ne - sti, o bel-la I - re - ne, l'ot - te - ne - sti, o bel-la I - re - ne.

6 $\frac{6}{4}$ 5 $\frac{5}{3}$ 7, 6 $\frac{6}{4}$ 7 $\frac{7}{3}$ 7, 6

8

Se d'a - mor__vuoi che so - spi - ri, che so - spi - ri, non ten -

Se d'a - mor__vuoi che so - spi - ri, che so - spi - ri, non ten -

6 $\frac{6}{4}$ 2, 6 $\frac{6}{5}$ #, 6

12

tar-lo, è va - ni - tà, ten-

tar-lo, è va - ni - tà, ten -

6 4 5 #3 6 6 6 6 5 6

16

tar-lo, è va - ni - tà, ten-

tar-lo, è va - ni - tà, ten -

6 4 5 #3 6 6 6 6 5 6

20

tar-lo, è va - ni - tà, ten - tar-lo, è va - ni - tà. Se ti

tar-lo, è va - ni - tà, ten - tar-lo, è va - ni - tà. Se ti

6 4 5 #3 6 4 5 #3

24.

- tà. Sei vez - zo - sa, a - ma - bil se - i, sem - bri

- tà. Sei vez - zo - sa, a - ma - bil se - i, sem - bri

Chord symbols: 7, 6/5, 6/4, #7/4/2, #7, 8/3

28.

bel - la a - gli oc - chi mie - i, a - gli oc - chi mie - i.

bel - la a - gli oc - chi mie - i, a - gli oc - chi mie - i.

Chord symbols: 6/4, 6/4, 6/4/2, #7/4/2, 6/4, 7/#3, 6/4, 5/3

32.

Ma per me non son ca - te - ne, non son ca -

Ma per me, per me non son ca - te - ne, non son ca -

Chord symbols: 4/2, 6, 4, 3, 7, 6/5/3, 6/4, #7/4/2

36

te - ne, non son ca - te - ne, sem - bri

te - ne, non son ca - te - ne, sem - bri

7 6/4 5/3 6/4

39

bel - la a - gli oc - chi mie - i, ma per me non son ca -

bel - la a - gli oc - chi mie - i, ma per me non son ca -

7/3 6/4 7/4 7/5 2 6/4 7/3 6/4 7/4 7/5 2

42

te - ne, non son ca - te - ne, so - lo i

te - ne, non son ca - te - ne, so - lo i

5 5 6/4 6/3 6/5 6/3

46

vez - zi e la bel - tà, so - - lo i

vez - zi e la bel - tà, so - - lo i

Figured bass: $\frac{6}{\flat 5}$ $\frac{6}{\flat 3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{7}{4}$ $\frac{4}{3}$

50

vez - - zi e la bel - tà, i

vez - - zi e la bel - tà, i

Figured bass: $\frac{4}{\flat 3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ 7 $\frac{6}{4}$ $\frac{\sharp 5}{3}$

53

vez - zi e la bel - tà, i vez - zi e la bel - tà.

vez - zi e la bel - tà, i vez - zi e la bel - tà.

Figured bass: $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\flat 7$ $\frac{6}{4}$ $\frac{\sharp 5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

Nr. 18: Non piangete amati rai

Lento

Sopran 1

Sopran 2

Basso continuo

Non pian - ge - te, a - ma - ti, a - ma - ti, a - ma - ti

Non pian - ge - te, a - ma - ti, a - ma - ti, a - ma - ti

7 6 6 7 6 5 6 7 7 7

7

ra - i, no'l ri - chie-de il mo-rir mio, no'l ri - chie-de. Lo sa -

ra - i, no'l ri - chie - de il mo-rir mio, no'l ri - chie-de. Lo sa -

7 6 6 6 6 6 9 8 6 6

14

pe - te, io sol bra - ma - i ri - ve - der - vi, sol bra - ma - i

pe - te, io sol bra - ma - i ri - ve - der - vi, sol bra - ma - i

4 6 6 6 6 6 9 8

21

ri - ve - der - vi, ri - ve - der - vi, e__poi mo - rir, ri - ve - der - vi, e po - i,

ri - ve - der - - vi, e__poi mo - rir, ri - ve - der - vi, e po - i,

6 7 6 5 6 6 5 6 7 9 6

28

e__poi mo - rir, ri - ve - der - vi, e po - i, e__poi mo - rir,

e__poi mo - rir, ri - ve - der - vi, e po - i, e__poi mo - rir,

6 6 5 6 7 9 8 6 6 5 6

34

e po - i, e__poi mo - rir, e po - i mo - rir.

e po - i, e__poi mo - rir, e po - i mo - rir.

4 6 6 6 6 5 6 6 9 8 6 5

57

tan - do, fab - bri - can - do il tu - o, il tuo mar - tir, fab - bri -

tan - do, fab - bri - can - do il tu - o, il tuo mar - tir, fab - bri -

9/4 $\flat 6$ $\frac{7}{\flat 3}$ 9/4 $\frac{8}{3}$ 7 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{\flat 3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{\flat 3}$ 5 6 $\flat 6$

63

can - do il tu - o, il tuo mar - tir, fab - bri - can - do il

can - do il tu - o, il tuo mar - tir, fab - bri - can - do il

7 5 7 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{\flat 3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{\flat 3}$ 5 6 $\flat 6$ 7 5 7

68

tu - o, il tuo mar - tir, fab - bri - can - do il tuo mar - tir.

tu - o, il tuo mar - tir, fab - bri - can - do il tuo mar - tir.

$\frac{6}{4}$ 6 5 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{\flat 3}$ $\flat 6$ 6 5 6 $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{\flat 3}$

Nr. 19: Perfida ingrata Filli

Allegro spiritoso

Sopran 1

Per - fi - da in - gra - ta, in - gra - ta_ Fil - li,

Sopran 2

Per - fi - da in - gra - ta Fil - li,

Basso continuo

6/4 6 7 9/4 5/3

5

per - fi-da in-gra - ta_ Fil - li, in - fi - da ed in - co -

per - fi-da in-gra - ta_ Fil - li, in - fi - da ed in - co -

6 6/4 7/3 6/4 5/3 6 6/4 5/3 6/4

9

stan - te, ed in - co - stan - te,

stan - te, ed in - co - stan - te, co - me col nuo - vo a -

5/3 6 6 6 7 6/4 5/3

13

co - me col nuo - vo a - man - te, col nuo - vo a - man - te puoi pla - - ci -

man - te, co - me col nuo - vo a - man - te puoi pla - - ci -

6 6 7 6 9 8 7 8

17

da scher - zar, scher - zar,

da scher - zar, scher - zar,

9 8 6 7 6 7 7

21

6 6 7 7

25

puo - i pla - ci-da_ scher-zar, puo - i pla - ci-da_ scher-zar.

6 7 6 5 / 4 3, 6 7 6 5 / 4 3

30

Già che il mio a-mor dis - prez - zi, il mio a-mor dis - prez - zi ne_

6 / 4, 7 / 4 2, 4 / 2, 7 / 5, 6, 6 / 4

35

cu - ri la_ mi-a pe - na, ne cu - ri la_ mi - a pe - na, io scio - glio

6 7 6 7 6 5 / 4 3, 7, 6 7 6 5 / 4 3, 6

40

la ca - te - na, non vo - glio, non vo - glio più pe - nar, più pe -

6 4 6 6 7 6 b7 5 b7 6 b6 4 7 3

45

nar, io scio-glio la ca - te - na, non vo - glio più pe - nar, io

6 4 3 7 9 8 6 6 5 6 4 3 6 5 3 6

50

scio-glio la ca - te - na, non vo - glio più pe - nar, in - fi - da

9 7 7 6 5 6 6 6 7 3 6 5 3 6 6 4 5 3

55

in - gra - ta Fil - li, non vo - glio più pe - nar, per - fi-da

in - gra - ta Fil - li, non vo - glio più pe - nar, per - fi-da

6/4 5/3 6 9/7 7/3 6/4 6/4 5/3 6 6/4 5/3

60

ed in - co - stan - te, non vo - glio più pe - nar, non

ed in - co - stan - te, non vo - glio più pe - nar, non

6/4 5/3 6 6/5 6/4 7/3 6/4 5/3

64

vo - glio più pe - nar, non vo - glio più pe - nar.

vo - glio più pe - nar, non vo - glio più pe - nar.

6/4 7/3 6/4 5/3 6/4 7/3 6/4 5/3

Nr. 20: Se con ragion mi vuoi negar

Andantino

Sopran 1

Se con ra-gion mi vuo - i ne - gar, Cli-me-ne, a-

Sopran 2

Se con ra-gion mi vuo - i ne - gar, Cli-me-ne, a-

Basso continuo

7 $\frac{4}{2}$ 6 $\frac{4}{4}$ 7 6 $\frac{4}{4}$ #4 $\frac{2}{2}$ 6 $\frac{4}{4}$ $\flat 3$

4

mo - re ne - gar, Cli - me - ne, a - mo - re ne -

mo - re ne - gar, Cli - me - ne, a - mo - re ne -

6 7 6 $\frac{4}{4}$ 7 $\frac{4}{2}$ 8 3 6 $\frac{4}{4}$ 6 5 7

8

gar, Cli - me-ne, a - mo - re cer - ca ra-gion mi - gli - ore, che al-

gar, Cli - me-ne, a - mo - re cer - ca ra-gion mi - gli - ore, che al-

6 $\frac{4}{4}$ 5 3 6 $\frac{4}{4}$ 5 3 7 $\frac{4}{2}$ 6 $\frac{4}{4}$ #4 $\frac{2}{2}$ 6 6

12

lo - ra, che al-lo - ra io ta - ce - ro, che al-lo - ra io ta - ce -

lo - ra, che al-lo - ra io ta - ce - ro, che al-lo - ra io ta - ce -

#4/2 5/3 7 #7/3 6 6/4 #5/3 6/4 #7/3

17

ro, che al-lo - ra io ta - ce - ro. - ro. Di per - che in me non

ro, che al-lo - ra io ta - ce - ro. - ro. Di per - che in me non

6/4 #7/3 6/4 #5/3 #7/4 8/2

22

puo - i mer - to trovar ba - stan - te, mer - to tro - var ba - stan - te, che

puo - i mer - to trovar ba - stan - te, mer - to tro - var ba - stan - te, che

#7/4 4/2 6 9/7 6 6/4 5/3 7/4 6 4/2 6/4

27

sio non t'amo a - man - te, sin - ce - ra, sin - ce - ra io_ t'a - me - ro, che

9 6 6 7 7 6 9 7 6 6

32

si - o non t'amo a - man - te, non t'amo aman-te, sin - ce - ra t'a - me - ro, sin-ce - ra

9 9 7 6 5 6 6 5

37

io t'a - me - ro, sin-ce - ra io t'a - me - ro. Di - ro.

6 7 6 5

Nr. 21: Deh non cercar, Fileno

[Lento]

Sopran 1

Deh non cer-car, Fi - le - no, ciò che m'op-pri-me,

Sopran 2

Deh non cer-car, Fi - le - no, ciò che m'op-pri-me,

Basso continuo

6 5 7 6 6 9 8
4 2 3 4 5 4 3

6

ciò che m'op - pri - me il co - re, ciò che m'op - pri - me, m'op-pri-me il

ciò che m'op - pri - me il co - re, ciò che m'op - pri - me, m'op-pri-me il

6 7 6 5 6 7 9 8 6 4 4 3 6 7
4 3 4 3 4 3 4 3 4 3 4 3 4 3

11

co - re. La - scia-mi al mio do - lo - re, al mio do -

co - re. La - scia-mi, la - scia-mi al mio do - lo - re, al mio do -

6 6 6 5 9 8 5 6
4 4 4 3 4 3 4 3

15

lo - re, mi ve - di me-sto a pian - ge-re, mi ve - di me-sto a

lo - re, mi ve - di me-sto a pian - ge-re, mi ve - di me-sto a

$\flat 6/4$ $\flat 6/4$ $\flat 9/7$ $\flat 6/4$ 7 7 $\flat 6/4$

19

pian - ge-re, me-sto a pian - ge-re, e sò che n'ai pie - tà, e sò che n'ai pie -

pian - ge-re, me-sto a pian - ge-re, e sò che n'ai pie - tà, e sò che n'ai pie -

$\flat 6/4$ $5/3$ 7 $\flat 9/7$ $\flat 6/4$ $5/3$ 7 $6/4$ $5/3$

24

tà, e sò che n'ai pie - tà, e sò che n'ai pie - tà.

tà, e sò che n'ai pie - tà, e sò che n'ai pie - tà.

6 $6/4$ $7/3$ $6/4$ $5/3$ 6 $6/4$ $7/3$ $6/4$ $5/3$

29

Ma non de - star - mi in se - no il mi - o so - pi - to af -

Ma non de - star - mi in se - no il mi - o so - pi - to af -

6/4 7/3 7/3 6/4 5/3 b7 6/5 4 3

33

fan - no, so - pi - to af - fan - no, che in - qui - sa del mio dan - no, la

fan - no, so - pi - to af - fan - no, che in - qui - sa del mio dan - no, la

b 7/b3 6/4 5/b3 6/4 6/4 #7/6 #7/5 #7/4 b 6

37

pe - na in me ri - scuo - ter-si, la pe - na in me ri - scuo - ter-si, che

pe - na in me ri - scuo - ter-si, la pe - na in me ri - scuo - ter-si, che

9 6/4 7/3 9/4 8/3 6/4 6 6/5 9/4 8/3

41

de - li - rar, che de-li - rar___ mi fa, che de-li-rar mi fa, che de-li-rar mi

de - li - rar, che de-li - rar___ mi fa, che de-li-rar mi fa, che de-li-rar mi

♭6 7 ♭4/3 ♭ ♭ ♭ 7/♭3 ♭ 6/4 7/♭3 6/4 5/♭3 6/4 7/♭3 6/4

46

fa. Deh non cer-car, Fi - le - no, ciò che m'op-

fa. Deh non cer-car, Fi - le - no, ciò che m'op-

6/4 5/♭3 6/♭6 6/4 5/3 ♭ 7/♭3 6/4 6/4 6/5

51

pri - me, ciò che m'op - pri - me, m'op - pri - me il co - re.

pri - me, ciò che m'op - pri - me, m'op - pri - me il co - re.

9/4 8/3 ♭6 ♭ 4 ♭3 6/4 7/♭3

55

La - scia-mi al mio do - lo - re, mi ve - di me-sto a pian - ge-re, e

La - scia-mi al mio do - lo - re, mi ve - di me-sto a pian - ge-re, e

6/4 6/4 5/3 6 6/5 5/4 6/4 5 6 6/4

59

sò che n'ai pie - tà, e sò che n'ai pie - tà, e sò

sò che n'ai pie - tà, e sò che n'ai pie - tà, e sò

6 6/2 6 6/6 6/6 6/4 5/3

64

che n'ai pie - tà, e sò che n'ai pie - tà, che n'ai pie - tà.

che n'ai pie - tà, e sò che n'ai pie - tà, che n'ai pie - tà.

6/4 7/4 6/4 5/3 6/4 7/4 6/4 5/3 6/4 7/4 6/4 5/3

Nr. 22: Pur nel sonno almen talora

Andante moderato

Sopran 1

Pur nel son - no al - men_____ ta - lo - ra, nel

Sopran 2

Pur nel son - no al - men_____ ta - lo - ra, nel

Basso continuo

7 8 6 6 5
4 4 3 4 3
2

5

son - no al - men_____ ta - lo - ra, al - men ta - lo - ra

son - no al - men_____ ta - lo - ra, al - men ta - lo - ra

7 6 7 6 5 6 6 5
4 4 3 4 3 4 3
2

10

vien co - le - i, vien co - le - i che m'inna - mo - ra, che m'inna - mo - ra, le mie

vien co - le - i, vien co - le - i che m'inna - mo - ra, che m'inna - mo - ra, le mie

6 7 6 4 6 6 6 6
4 4 2 2 4 4 4 4
2

15

pe - ne a con-so - lar, vien co - le - i che m'in-na - mo - ra, che m'inna-

pe - ne a con-so - lar, vien co - le - i che m'in-na - mo - ra, che m'inna-

6 6/4 5/3 9/7 6/4

19

mo - ra, le mie pe - ne a con-so - lar, le mie pe - ne a con-so -

mo - ra, le mie pe - ne a con-so - lar, le mie pe - ne a con-so -

6/4 5/3 6/4 6/5 6/4 6/5 7 6/4 5/3 6/4 6/4 5/3

23

lar, le mi-e pe - ne a con - so - lar, le mi-e pe - ne a con - so - lar.

lar, le mi-e pe - ne a con - so - lar, le mi-e pe - ne a con - so - lar.

6/4 5/3 6/4 5/3

28

Ren - di a - mor se giu - sto se - i, più ve - ra - ci i son - ni

Ren - di a - mor se giu - sto se - i, più ve - ra - ci i son - ni

7/4 2 8/3 7/4 2 8/3 6 9 4 3 6/4

32

mie - i, più ve - ra - ci i son - ni mie - i, ò non far mi ri - sve -

mie - i, più ve - ra - ci i son - ni mie - i, ò non far mi ri - sve -

7 6/5 6/5 9/7 7 6 b7 6 b7 6

36

gliar, ò non far mi ri - sve - gliar. Rendi a - mor se giusto se - i, se giusto

gliar, ò non far mi ri - sve - gliar. Rendi a - mor se giusto se - i, se giusto

6 b 6/4 5/3 6 6 7 6/4 6/4 5/3 7/3 6/4

41

se - i, più ve - ra - ci i son - ni mie - i, i son - ni mie - i, ò non

se - i, più ve - ra - ci i son - ni mie - i, i son - ni mie - i, ò non

6/4 5/3 6/4 5/3 6/4 5/3 6

45

far mi ri-sve - gliar, no, non far mi, non far mi ri - sve -

far mi ri-sve - gliar, no, non far mi, non far mi ri - sve -

6/5 6/4 6/5 7 6/4 5/3 6 6/4 4 3

50

gliar, no, non far mi ri - sve - gliar, no, non far mi ri - sve - gliar.

gliar, no, non far mi ri - sve - gliar, no, non far mi ri - sve - gliar.

6/4 5/3 6/4 5/3

Nr. 23: Ecco, dirò, quel fonte

Allegretto

Sopran 1

Sopran 2

Basso continuo

Ec - co, di - rò, quel fon - te, di - rò, quel

Ec - co, di - rò, quel fon - te, di - rò, quel

6/4 7/4 6/4 7/4

5

fon - te, do - - ve av-vam-pò di sde - gno, do - - ve av-vam-pò di

fon - te, do - - ve av-vam-pò di sde - gno, do - - ve av-vam-pò di

6/4 7/3 9/4 6/4 6/4 5/3

9

sde - gno, ma poi di pa - ce in pe - gno la bel - la, la

sde - gno, ma poi di pa - ce in pe - gno la bel - la, la

6/4 5/3 6 4/2 6

13

bel - la man mi diè, di pa - ce in pe - gno la

bel - la man mi diè, di pa - ce in pe - gno la

6 2 6 6 6 5 6 5 6 4 7 6

17

bel - la man mi diè, la bel - la man, la bel - la man mi

bel - la man mi diè, la bel - la man, la bel - la man mi

6 4 9 7 6 4 5 3 7 4 2 8 3 7 4 2 8 3 9 7 6 4 5 3

21

diè, la bel - la man, la bel - la man mi diè.

diè, la bel - la man, la bel - la man mi diè.

7 4 2 8 3 7 4 2 8 3 9 7 8 6 6 4 5 3

26

Qui si vi - vea di spe - me, si vi - vea di spe -

Figured Bass: $\flat 7 \frac{4}{2}$ 8 3 $\flat 7 \frac{4}{2}$ 8 3 $\flat 7 \frac{4}{2}$ $\flat 7 \frac{4}{2}$ 8 3 $\flat 7 \frac{4}{2}$ 8 3 $\flat 7 \frac{4}{2}$

30

me, là si lan - gui - va in - sie - me, me, là si lan - gui - va in - sie - me, là

Figured Bass: 9 6 5 6 5 6 4 5 $\flat 7 \frac{4}{2}$ 8 3

35

là si lan - gui - va, si lan-gui - va in - si lan - gui - va, si lan - gui - va in -

Figured Bass: 9 6 $\frac{4}{2}$ 6 5 6 $\frac{4}{2}$ 6 5 7 9 6 $\frac{4}{2}$ 6 5 6 4 5 3

40

sie - me, e tu chi sa se ma - i, e tu chi sa se

sie - me, e tu chi sa se ma - i, e tu chi sa se

7/4 2 8/3 b b b6/4 5/b3 b6/4 5/b3 7/4 2 8/b3 7/4 2 8/b3

44

ma - i ti sov - ver-rai di me, ti sov - ver - rai di

ma - i ti sov - ver-rai di me, ti sov - ver - rai di

b7 b6/4 5/b3 9/b7 b7 b6/4 5/3 b6/5

48

me, e tu chi sa se ma - i ti sov - ver -

me, e tu chi sa se ma - i ti sov - ver -

b7/4 2 b7/4 2 4/2 2 6 6

52

rai di me, e tu chi sa se ma - i ti

rai di me, e tu chi sa se ma - i ti

6/4 5/3 7 7/4/2 7 7/4/2 7 6/4 7

56

sov - ver - rai di me, e tu chi sa se ma - i ti sov - ver - rai di

sov - ver - rai di me, e tu chi sa se ma - i ti sov - ver - rai di

6/4 5/3 7 7/4/2 7 7/4/2 7 6/4 7 6/4 5/3

61

me, ti sov - ver - rai di me.

me, ti sov - ver - rai di me.

6/4 5/4 5/3

Nr. 24: Placa gli sdegni tuoi

Andantino

Sopran 1

Pla - ca gli sde - gni tuo - i, gli sdegni tuo - i, per -

Sopran 2

Pla - ca gli sde - gni tuo - i, gli sdegni tuo - i, per -

Basso continuo

7 8 7 8 7 8 7 8 6 6
4 3 4 3 4 3 4 3 5 5
2 2 2 2 2 2 2 2

5

do - no, a-ma-ta Ni - ce, per - do - no, a - ma - ta__ Ni - ce. L'er-

do - no, a - ma-ta Ni - ce, per - do - no, a - ma - ta__ Ni - ce. L'er-

9 8 7 6 5 6 5 6 6 7 6 5
3 4 3 4 2 3 3 3 3 4 3
2

9

ror d'un in - fe - li - ce è de - gno di pie - tà, di pie -

ror d'un in - fe - li - ce è de - gno di pie - tà, di pie -

6 7 8 6 7 6 6 7 9 8 6 7
4 4 3 2 4 3 4 3 4 3 4 3
2

13

tà, l'er-ror d'un in - fe - li - ce l'er - ror d'un in - fe -

9 8
4 3

6 7 6 5 #7 6
4 3 4 3 4 2

7 9 6 7
3 3 4 3

17

li - ce è de - gno, è de - gno di pie - tà, è

6 5 6 9 8 7 6 5 6 7 6 6 5 4 5 6
4 3 4 4 3 4 3 3 4 4 3 3 4 4

21

de - gno di pie - tà,

6 9 8 7 6 6 5 7 8 6 7
7 6 3 4 4 3 4 3 4 3 2

24

è de - gno, è de - gno di pie - tà, è de - gno, è

6/4 5/3 6/4 7/4 6/4 5/3

27

de - gno di pie - tà, di pie - tà. - tà. È

de - gno di pie - tà, di pie - tà. - tà. È

6/4 7/4 6/4 5/3 6 6/4 7/4 6/4 5/3

31

ver da lac - ci suo - i van - tai che l'al - ma è sciol - ta, van -

ver da lac - ci suo - i van - tai che l'al - ma è sciol - ta, van -

6/5 4/3 9/7 8/6 7/4 6/5 5/3 7/4 8/3 6

35

tai che l'al - ma è sciol - ta. Ma fu l'e-stre - ma vol - ta ch'io

tai che l'al - ma è sciol - ta. Ma fu l'e-stre - ma vol - ta ch'io

6/5 3 9/7 3 6/5 3 7/4 3 6/4 3 5/3 7 4/2

39

van - ti li - ber - tà, li - ber - tà, ma fu l'e-stre - ma

van - ti li - ber - tà, li - ber - tà, ma fu l'e-stre - ma

6 6 6/4 5/3 6/4 7/3 6/4 6/4 5/3 4/2 6 6

43

vol - ta ch'io van - ti li - ber - tà, ch'io van - ti li - ber -

vol - ta ch'io van - ti li - ber - tà, ch'io van - ti li - ber -

6 6/5 6 6/4 7/3 6/4 5/3 4/3 5/4 6/4 6 9/7 8/6 7/3 6/4 5/3

47

tà, ch'io van - ti, ch'io

tà, ch'io van - ti, ch'io

$\frac{7}{4}$ 2 $\frac{8}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{4}$ 2 $\frac{8}{3}$ $\frac{7}{4}$ 2 $\frac{8}{3}$

50

van - ti li - ber - tà, ch'io van - ti, ch'io van - ti li - ber -

van - ti li - ber - tà, ch'io van - ti, ch'io van - ti li - ber -

$\frac{6}{5}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

53

tà, li - ber - tà. È - tà.

tà, li - ber - tà. È - tà.

6 $\frac{6}{4}$ $\frac{7}{3}$ $\frac{6}{4}$ $\frac{5}{3}$

TEXTE

Nr. 9: Non potrà la lontananza

Non potrà la lontananza
far cambiar l'affetto mio.
Sei tu sola, o mia speranza,
che sai farmi sospirar.

Il gentile tuo sembiante
ò scolpito in mezzo al core,
ne avra forza alcun amante
di poterlo cancellar.

*Die Entfernung kann
meine Zuneigung [zu dir] nicht ändern.
Du allein bist es, o meine Hoffnung,
die mich atmen lässt.*

*Dein lebenswürdiges Antlitz
habe ich in die Mitte meines Herzens eingemeißelt,
und keine andere Geliebte wird die Macht haben,
es auslöschen zu können.*

Nr. 10: Aure amiche, ah! non spirate

Aure amiche, ah! non spirate
per pietà d'Irene amante.
Care piante, ah! non tornate
così presto a germogliar.

Ogni fior che si colori,
ogni zeffiro che spiri,
quanti, oh Dio! quanti sospiri
al mio core ha da costar!

*Wohlgesonnene Lüfte, ach, weht nicht
aus Mitleid mit der liebenden Irene.
Liebliche Pflanzen, ach, kommt nicht
so rasch wieder, um hervorzusprießen.*

*Jede Blume, die sich färbt,
jeder Zephyr, der weht,
wie viele, o Gott, wie viele Seufzer
hat mein Herz auszustehen.*

Text: Pietro Metastasio (1698–1782), Il Trionfo della Gloria, Cantata XI, La Primavera

Nr. 11: Grazie agl'inganni tuoi

Grazie agl'inganni tuoi,
alfin respiro, o Nice,
alfin d'un infelice
ebber gli Dei pietà.

Sento da lacci tuoi,
sento che l'alma è sciolta,
non sogno questa volta,
non sogno libertà.

*Dank deiner Täuschungen
kann ich endlich aufatmen, o Nice,
endlich haben die Götter
Mitleid mit einem Unglücklichen.*

*Ich spüre deine Fallstricke,
ich spüre, dass die Seele erlöst ist,
diesmal träume ich nicht,
träume die Freiheit nicht.*

Text: Pietro Metastasio (1698–1782), La Libertà

Nr. 12: Che ciascun per te sospiri

Che ciascun per te sospiri,
bella Nice, io son contento,
ma per altri, oh Dio! pavento
che tu impari a sospirar.

Un bel cor da chi l'adora
so che ognor non si difende,
so che spesso s'innamora
chi pretende innamorar.

*Dass jedermann um deinetwillen seufzt,
schöne Nice, des bin ich zufrieden,
aber für die anderen, o Gott, befürchte ich,
dass [auch] du zu seufzen lernst.*

*Ich weiß, dass das gute Herz desjenigen, der [jemanden] verehrt,
sich nicht immer verteidigt,
ich weiß, dass sich oft [derjenige] verliebt,
der anstrebt, sich zu verlieben.*

Text: Pietro Metastasio (1698–1782), La Danza (Nice e Tirsi)

Nr. 13: Voi chi un tiranno amore

Voi chi un tiranno amore
contenti ognor soffrite
deh per pietà mi dite
come si può soffrir.

Come merce si chieggia
senza ottenerla mai
e per due crudi rai
come si può gioir.

*Ihr, für die die Liebe ein Tyrann ist,
ihr seid zufrieden damit, immer zu leiden,
aber sagt mir doch bitte aus Mitleid,
wie man leiden kann.*

*Wie kann man die Liebe verdienen,
ohne sie jemals besessen zu haben,
und wie kann man sich erfreuen
an zwei groben Augen.*

Nr. 14: Già la notte s'avvicina

Già la notte s'avvicina:
Vieni, o Nice, amato bene,
della placida marina
le fresch' aure a respirar.

Non sa dir che sia diletto
chi non posa in queste arene,
or che un lento zeffiretto
dolcemente increspa il mar.

*Schon nähert sich die Nacht,
so komm, o Nice, meine Liebste,
um die frischen Lüfte
vom sanften Meer zu atmen.*

*Man kann nicht sagen, welch ein Genuss es ist,
wenn man nicht an diesen Gestaden steht,
gerade wenn ein laues Lüftchen
lieblich das Meer kräuselt.*

Text: Pietro Metastasio (1698–1782), Cantate, 10. La pesca

Nr. 15: Ah rammenta, o bella Irene

Ah rammenta, o bella Irene,
che giurasti a me costanza,
ah ritorna, amato bene,
ah ritorna al primo amor.

Qual conforto, oh Dio, m'avanza?
Chi sarà la mia speranza?
Per chi viver più degg'io,
se più mio non è quel cor?

*Ach, erinnere dich, o schöne Irene,
dass du mir Beständigkeit geschworen hast,
ach, kehre zurück, meine Liebste,
ach, kehre zurück zu unserer ersten Liebe.*

*Welcher Trost, o Gott, wird mich voranbringen?
Wer wird meine Hoffnung sein?
Für wen werde ich noch leben,
wenn dieses Herz nicht mehr mein ist?*

Text: Pietro Metastasio (1698–1782)

Nr. 16: Ah! per pietà chi mai

Ah! per pietà chi mai
mi presta un po d'aita,
la più mortal ferita
or m'a trafitto il cor.

Più volte sospirai
no'l nego e lo rammento.
Ma così gran tormento
non hò sofferto ancor.

*Ach, wer wird mir jemals aus Mitleid
ein wenig Hilfe leisten,
die tödlichste Wunde
hat jetzt mein Herz durchbohrt.*

*Ich leugne nicht, oft geseufzt zu haben,
und ich erinnere mich daran.
Aber eine solch große Qual
habe ich noch nicht erleiden müssen.*

Nr. 17: Se ti basta ch'io t'ammiri

Se ti basta ch'io t'ammiri,
l'ottenesti, o bella Irene.
Se d'amor vuoi che sospiri,
non tentarlo, è vanità.

Sei vezzosa, amabil sei,
sembri bella agli occhi miei.
Ma per me non son catene,
solo i vezzi e la beltà.

*Wenn es dir genügt, dass ich dich bewundere,
dann wirst du es bekommen, o schöne Irene.
Wenn du [aber] möchtest, dass ich vor Liebe seufze,
versuche es nicht, denn das ist Eitelkeit.*

*Du bist anmutig, du bist liebenswürdig,
du wirkst schön in meinen Augen.
Aber für mich sind das keine Ketten,
es sind bloß Gewohnheiten und Schönheit.*

Text: Pietro Metastasio (1698–1782), Il Nido degli amore

Nr. 18: Non piangete amati rai

Non piangete, amati rai,
no'l richiede il morir mio.
Lo sapete, io sol bramai
rivedervi, e poi morir.

E tu resta ognor dubbioso,
crudo re, senza riposo
le tue furie alimentando,
fabbricando il tuo martir.

*Weint nicht, geliebte Augen,
mein Tod ist nicht erforderlich.
Ihr wisst es, ich sehne mich nur danach,
euch wiederzusehen und dann zu sterben.*

*Und du bleibst immer zweifelnd,
du roher König, rastlos
deine Furien nährend,
deine Martern erfindend.*

Text: Pietro Metastasio (1698–1782), *Ciro riconosciuto*, I. Akt, Szene IX

Nr. 19: Perfida ingrata Filli

Perfida ingrata Filli,
infida ed incostante,
come col nuovo amante
puoi placida scherzar.

Già che il mio amor disprezzi
ne curi la mia pena,
io scioglio la catena,
non voglio più penar.

*Du hinterhältige, undankbare Filli,
treulos und unbeständig,
wie kannst du nur mit dem neuen Liebhaber
so seelenruhig scherzen?*

*Schon weil du meine Liebe missachtest
und meine Qual dich nicht kümmert,
löse ich meine Kette
und möchte nicht mehr leiden.*

Nr. 20: Se con ragion mi vuoi negar

Se con ragion mi vuoi negar,
Climene, amore negar
cerca ragion migliore,
che allora io tacero.

Di perche in me non puoi
merto trovar bastante,
che sio non t'amo amante,
sincera io t'amero.

*Wenn du aus gutem Grund mich verleugnen willst,
Climene, dann versuche, die Liebe
mit besserem Grund zu leugnen,
so dass ich dann schweigen werde.*

*Sag, weshalb kannst du in mir
keinen würdigen Verdienst finden,
dass ich dich Liebende nicht liebe,
ich werde dich immer aufrichtig lieben.*

Nr. 21: Deh non cercar, Fileno

Deh non cercar, Fileno,
ciò che m'opprime il core.
Lasciami al mio dolore,
mi vedi mesto a piangere,
e sò che n'ai pietà.

Ma non destarmi in seno
il mio sopito affanno,
che inquisa del mio danno,
la pena in me riscuotersi,
che delirar mi fa.

*Bitte versuche nicht herauszufinden, Fileno,
was mein Herz so bedrückt.
Lass mich in meinem Kummer [allein],
du siehst mich traurig weinen,
und ich weiß, dass du kein Mitleid hast.*

*Aber wecke mich nicht auf,
meine ruhende Atemlosigkeit,
die meinen Untergang befragt,
die Qual, die in mir wieder aufgewühlt worden ist,
lässt mich phantasieren.*

Nr. 22: Pur nel sonno almen talora

Pur nel sonno almen talora
vien colei che m'innamora,
le mie pene a consolar.

Rendi amor se giusto,
sei più veraci i sonni miei,
ò non far mi risvegliar.

*Wenigstens im Traum kommt bisweilen
diejenige, in die ich mich verliebt habe,
um meine Qualen zu lindern.*

*Gewähre mir Liebe, wenn es gerecht ist,
du bist wahrhaftiger als meine Träume,
oder wecke mich nicht mehr auf.*

Nr. 23: Ecco, dirò, quel fonte

Ecco, dirò, quel fonte,
dove avvampò di sdegno,
ma poi di pace in pegno
la bella man mi diè.

Qui si vivea di speme,
là si languiva insieme,
e tu chi sa se mai
ti sovverrai di me.

*Schau, werde ich sagen, welch Quelle,
wo ich vor Zorn entbrannte,
die mir aber dann als Unterpfand des Friedens
ihre schöne Hand reichte.*

*Hier lebte man von der Hoffnung,
dort schmachtete man gemeinsam,
und wer weiß, ob du dich jemals
an mich erinnern wirst.*

Text: Pietro Metastasio (1698–1782), La partenza, in: Canzonette No. 5

Nr. 24: Placa gli sdegni tuoi

Placa gli sdegni tuoi,
perdono, amata Nice.
L'error d'un infelice
è degno di pietà.

È ver da lacci suoi
vantai che l'alma è sciolta.
Ma fu l'estrema volta
ch'io vanti libertà.

*Besänftige deine Verachtung,
vergib [mir], geliebte Nice.
Der Fehler eines Unglücklichen
ist des Mitleids wert.*

*Es ist wahr, dass die Seele
von ihren großen Schlingen gelöst ist.
Aber es war dies das allerletzte Mal,
dass ich Freiheit beanspruchte.*

Text: Pietro Metastasio (1698–1782), Palinodia a Nice, in: Canzonette No. 4